



OZONIZZATORI PROFESSIONALI PER AMBIENTI / OZONE GENERATORS FOR INDOOR ENVIRONMENTS / PROFESSIONELLE OZONISATOREN DES INNENRAUMS



MADE IN ITALY

www.sanisirman.com

L'ÖZONO COME SANITIZZANTE/DISINFETTANTE MULTIUSO

OZONE AS MULTI-PURPOSE SANITIZER / DISINFECTANT
OZON ALS MEHRZWECK-DESINFEKTIONSMITTEL

NORMATIVA

ITALIA: il Ministero della Sanità Italiano con protocollo del 31/07/1996, ha riconosciuto l'utilizzo dell'ozono nel trattamento dell'aria e dell'acqua come presidio naturale per la sterilizzazione di ambienti contaminati da: batteri, virus, spore, muffe e acari.

USA: La FDA (Food and drug amministration) ammette l'utilizzo dell'ozono come antimicrobico nei processi produttivi di alimenti: carne, uova, pesce, formaggi, frutta, verdura.

COMUNITÀ EUROPEA: l'utilizzo dell'ozono è stato introdotto dal 2003 per la sterilizzazione e disinfezione durante i processi di imbottigliamento delle acque minerali.

REGULATIONS

ITALIAN REGULATIONS: Protocol 24482 dated 31.07.1996 issued by the Italian Ministry of Health defines ozone as a natural substance for the sterilization of environments contaminated by bacteria, viruses, spores, mites and moulds, etc., and as a disinfectant agent in the treatment of air and water.

USA: FDA (Food and Drug Administration) approved the use of ozone as an antimicrobial in food production processes: meat, eggs, fish, cheeses, fruit, vegetables.

EUROPEAN COMMUNITY: the use of ozone was introduced in 2003 as a sterilizer and disinfectant during the bottling processes of mineral waters.

VERORDNUNG

ITALIENISCHE VERORDNUNG: das italienische Gesundheitsministerium hat mit dem Protokoll vom 31.07.1996 die Verwendung von Ozon bei der Behandlung von Luft und Wasser als natürliches/umweltfreundliches Hilfsmittel zur Sterilisation von Innenraum anerkannt, die durch Bakterien, Viren, Sporen, Schimmel-pilze und Milben kontaminiert sind.

USA: Die FDA (Food and Drug Administration) lässt die Verwendung von Ozon als antimikrobielles Mittel in der Lebensmittelherstellung zu: Fleisch, Eier, Fisch, Käse, Obst, Gemüse.

DIE EUROPÄISCHE GEMEINSCHAFT (EG): Die Verwendung von Ozon wurde im 2003 zur Sterilisation und Desinfektion während des Abfüllprozesses von Mineralwässern eingeführt.

I PRINCIPALI UTILIZZI IN AMBITO HO.RE.CA., RETAIL, FOOD PROCESSING

MAIN USES IN THE HO.RE.CA., RETAIL AND FOOD PROCESSING

DIE HAUPTANWENDUNGEN IN DEN SEKTOREN HO.RE.CA.,
EINZELHANDEL, LEBENSMITTELVERARBEITUNG



Deodorizzazione AMBIENTI

ROOMS
deodorization

Desodorierung
des INNENRAUMS



Riduzione carica batterica e muffe in aria e sulle superfici

Reduction of
bacteria and
mould in the air
and on surfaces

Reduction der
Bakterien- und
Schimmelbelastung
in der Luft und auf
den Oberflächen



Allontanamento parassiti

Parasite
control

Eliminierung
der Parasiten



Sanitizzazione celle frigorifere

cold room
sanitization

Desinfektion
von Kühlräume

INFLUENZA DELL' OZONO SULLA CARICA BATTERICA AMBIENTALE

OZONE INFLUENCE ON INDOOR ENVIRONMENTS BACTERIAL LOAD

EINFLUSS VON OZON AUF DIE UMWELT-BAKTERIENBELASTUNG

36.000.000

Crescita carica batterica superficiale
a temperatura ambiente

Surface bacterial load increases
at room temperature

Wachstum der oberflächen
Keimbelastung bei Raumtemperatur

Riduzione carica batterica superficiale
con ozono a temperatura ambiente

With ozone, surface bacterial load
decreases at room temperature

Reduktion der oberflächen
Keimbelastung mit Ozonbenützung
bei Raumtemperatur

1

TEMPO / TIME / ZEIT

UTILIZZO DELL'OZONO PER LA RIDUZIONE DELLA CARICA BATTERICA E DELLE MUFFE IN ARIA E SULLE SUPERFICI

USE OF OZONE TO REDUCE THE BACTERIAL LOAD AND MOULD IN THE AIR AND ON SURFACES

EINSATZ VON OZON ZUR REDUZIERUNG DER BAKTERIEN- UND SCHIMMELBELASTUNG

IN DER LUFT UND AUF DEN OBERFLÄCHEN



I batteri sono microorganismi presenti sui prodotti e sulle superfici che causano alterazione della sostanza organica

L'ozono uccide i batteri sulle superfici e sulle attrezzature dove non si arriva con le normali pulizie.

+ BATTERI / MUFFE

- Durata Prodotti / - Igiene / + Odori
- Rispetto norme igiene sanitaria
- + Costi igienizzazione / + Scarto prodotti

- BATTERI / MUFFE

- + Durata Prodotti / + Igiene / - Odori
- + Rispetto norme igiene sanitaria
- Costi igienizzazione / - Scarto prodotti

Bacteria are microorganisms present on products and surfaces that cause alteration of the organic substance.

Ozone kills bacteria on surfaces and equipment that cannot be reached with normal cleaning.

+ BACTERIA / MOLD GROWING

Reduced product life span / Poor environmental hygiene / Odor generation / Non-compliance with sanitation and hygiene standards / Higher sanitation costs

- BACTERIA / MOLD GROWING

Longer product life spam / Enhanced environmental hygiene / Odor control / Compliance with sanitation standards / Reduced sanitation costs / Reduced food waste / generation

Die Bakterien und Mikroorganismen, die auf Produkten und Oberflächen vorhanden sind, verändern die organische Substanz.

Ozon tötet Bakterien auf Oberflächen und Geräten ab, die mit normaler Reinigung nicht erreicht werden können.

+ BAKTERIEN / SCHIMMEL

- Produktdauer / - Hygiene / + Gerüche
- Einhaltung der Hygienestandards
- + Desinfizierungskosten / +Produktabfall

- BAKTERIEN / SCHIMMEL

- + Lifetime-Produkte / Hygiene + / - Gerüche
- + Einhaltung der Hygienestandards
- Desinfizierungskosten / - Produktabfall

VANTAGGI: AMBIENTI PIÙ SANI, PRODOTTI PIÙ SANI, RIDUZIONE RISCHIO INFESZIONI, RIDUZIONE USO DISINFETTANTI CHIMICI

ADVANTAGES: HEALTHIER ENVIRONMENT, HEALTHIER PRODUCTS, REDUCED RISK OF INFECTION, REDUCED USE OF CHEMICAL DISINFECTANTS

VORTEILE: GESÜNDERE INNENRÄUME, GESÜNDERE PRODUKTE, REDUZIERUNG DES INFektionsRISIKOS, REDUZIERUNG DER BENUTZUNG CHEMISCHER DESINFektionsMITTEL

UTILIZZO DELL' OZONO PER LA DEODORIZZAZIONE AMBIENTALE

USE OF OZONE FOR ENVIRONMENTAL DEODORIZATION

VERWENDUNG VON OZON ZUM DESODORIERUNG VON RAUMEN

Gli odori sono provocati da molecole chimiche in sospensione nell'aria o depositate sulle superfici.

L'ozono elimina gli odori perchè rompe la molecola odorosa senza lasciare residui nocivi; i deodoranti non eliminano gli odori, li coprono.

L' ozono elimina gli odori di:

Fritto
Marcio
Fumo tabacco
Odore di bruciato
Cucina
Prodotti chimici
Solventi
Vino e birra
Sudore
Animali domestici
Chiuso

Odors are caused by chemical molecules suspended in the air or deposited on surfaces.

Ozone eliminates odors breaking the odorous molecule without leaving harmful residues; deodorants do not eliminate odors, they just cover them.

Ozone eliminates odors generated by:

Fried food
Rotten food
Tobacco smoke
Burning food
Cooking
Chemicals
Solvents
Wine and beer
Sweat
Pets
Stale air

Gerüche werden durch chemische Moleküle verursacht, die in der Luft schweben oder sich auf Oberflächen ablagern.

Ozon beseitigt unangenehme Gerüche, weil es das Geruchsmolekül aufbricht, ohne schädliche Rückstände zu hinterlassen; Deodorants beseitigen keine Gerüche, sonst überdecken sie.

Ozon beseitigt Gerüche aus:

Frittieren
Rotten
Tabakrauch
Gerucht
Kochen und Braten
Chemikalien
Lösungsmittel
Wein und Bier
Schweiß
Haustiere
Innenräumen

VANTAGGI: AMBIENTI PIÙ FRESCI ED ACCOGLIENTI, RIDUZIONE USO DEODORANTI CHIMICI

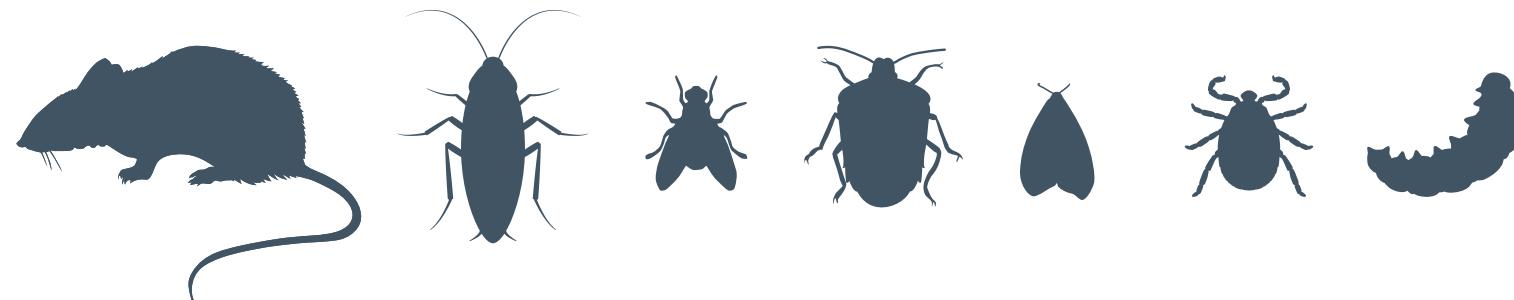
ADVANTAGES: FRESH AND WELCOMING ENVIRONMENTS, REDUCTION IN THE USE OF CHEMICAL DEODORANTS

VORTEILE: KÜHLE UND ANGENEHME RÄUME, REDUZIERTER GEBRAUCH VON CHEMISCHEN DEODORANTEN

UTILIZZO DELL' OZONO PER L' ALLONTANAMENTO DEI PARASSITI

USE OF OZONE TO GET RID OF PARASITES

VERWENDUNG VON OZON ALS PARASITENBEHANDLUNG



**L' ozono diffuso
nell' ambiente allontana
i parassiti animali,
gli insetti alati e strisciante,
uccide acari e larve**

Ozone diffusion in the environment repels animal parasites, flying and crawling insects and can kill mites and larvae

Ozon in dem Innenraum verbreitet Tierparasiten entfernt, fliegende und schleichende Insekten bekämpft, es tötet Milben und Larven

VANTAGGI: AMBIENTI PULITI E SANI,
RIDUZIONE UTILIZZO INSETTICIDI CHIMICI
E SPESE DI DISINFESTAZIONE

ADVANTAGES: CLEAN AND HEALTHIER INDOOR ENVIRONMENTS, LESS USE OF CHEMICALS, LESS DISINFECTION EXPENSES

VORTEILE: SAUBERE UND GESUNDE UMGEBUNG, VERRINGERUNG DES AUSGABES VON DESINFektION UND ANWENDUNG VON CHEMISCHEN INSEKTIZIDE

UTILIZZO DELL' OZONO PER LA SANITIZZAZIONE DELLE CELLE FRIGORIFERE

USE OF OZONE TO SANITIZE COLD STORAGE ROOMS

VERWENDUNG VON OZON ZUR SANIERUNG VON KÜHLRÄUMEN

L'ozono igienizza le celle frigorifere perchè blocca i processi putrefattivi dei liquidi organici di colatura presenti negli interstizi e nelle giunzioni, elimina gli odori e le muffe, anche nascoste, nei condotti di ventilazione.



Ozon desinfiziert Kühlräume, weil es das Fäulnisprozess von organischer laufender Flüssigkeiten in den Zwischenräumen und Fugen blockiert, Gerüche und auch versteckte Schimmelpilze in den Belüftungsleitungen beseitigt.



VANTAGGI: CELLE PULITE E FRESCHE, PROLUNGAMENTO DURATA CELLE, DIMINUZIONE SCARTI PRODOTTO, PROLUNGAMENTO DURATA PRODOTTI, RIDUZIONE COSTI SANITIZZAZIONE

ADVANTAGES: CLEAN AND COOL ROOMS, EXTENSION OF THE ROOM WORKING LIFE, LESS FOOD WASTE, EXTENSION OF PRODUCT LIFE, LESS SANITIZING EXPENSES

VORTEILE: SAUBER UND FRISCHE ZELLEN, VERLÄNGERUNG DER ZELLLEBENDAUER, VERRINGERUNG VON PRODUKTABFALL, VERLÄNGERTER PRODUKTLEBENDAUER, REDUZIERUNG DER SANIERUNGSKOSTEN

L'ozono non viene prodotto e commercializzato in bombole, come altri gas industriali, poichè non è stabile sul lungo periodo.

Viene preparato al momento dell'utilizzo attraverso apparecchi detti

OZONIZZATORI

che convertono l'ossigeno dell'aria in ozono tramite scariche elettriche.

Ozone has a low stability and it cannot be stored and transported like other industrial gases.

Ozone must be produced on site by means of devices known as OZONE GENERATORS, which convert the oxygen in the air into ozone by means of electrical discharges.

Ozon wird nicht wie andere Industriegase in Flaschen hergestellt und vermarktet, da es nicht auf Dauer stabil ist. **Es wird bei der Nutzung durch spezifische Geräte vorbereitet genannt als: OZONGERÄTE** die den Sauerstoff in der Luft durch elektrische Entladungen in Ozon umwandeln.



ESEMPI DI UTILIZZO DELL'ÖZONO COME SANIFICANTE AMBIENTALE



CUCINE PROFESSIONALI

Professional kitchens / Professionelle küchen



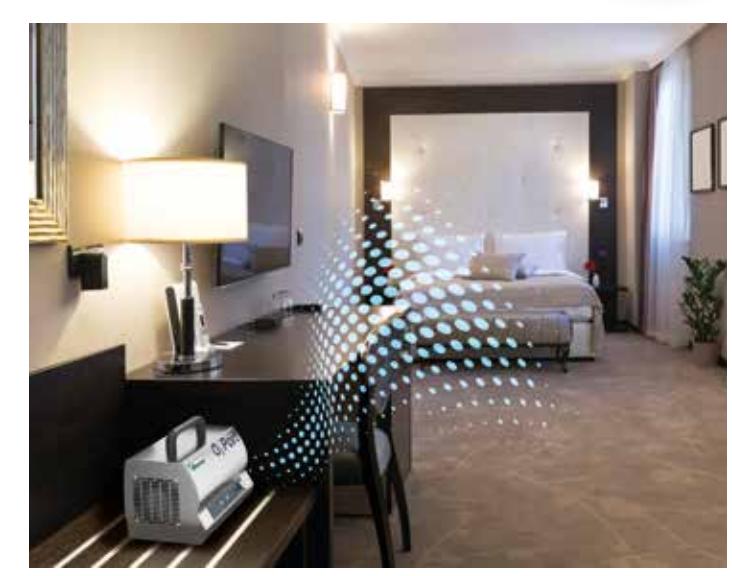
LABORATORI ALIMENTARI

Food processing areas / Lebensmittellabor



CELLE FRIGO

Cold rooms / Kühlschrankzellen



AMBIENTI DI STOCCAGGIO

Storage facilities / Lagerumgebungen

RISTORANTI/MENSE/BAR/PUB/GASTRONOMIE

Restaurants / Canteens / Bars / Pubs / Delis
Restaurants / Kantinen / Bars / Kneipen/ Feinkostläden

AMBIENTI FREQUENTATI DAL PUBBLICO

Public Places / Öffentliche umgebungen

WHERE TO USE OZONE GENERATORS

BEISPIELE FÜR DIE VERWENDUNG VON OZON ALS UMGEBUNGSDESINFEKTIONSMITTEL



UFFICI PUBBLICI E PRIVATI

Public and private offices / Öffentliche und private büros



HALL HOTEL

Hotel halls / Hotelhallen



CASEIFICIO

Dairy factories / Molkereien



MACELLERIA

Butcher's / Metzgerei



PESCHERIA

Fish shops / Fischmärkte



AUTOMEZZI

Vehicles / Fahrzeuge



Dall'esperienza e dalla tecnologia Sirman nasce

A new product from SIRMAN experience and technology

Aus Erfahrung und Technologie Sirman geboren wurde



SIRMAN, AZIENDA ITALIANA da oltre 50 anni leader internazionale nella produzione delle migliori attrezzature per i professionisti della ristorazione, della lavorazione carni e della GDO, ha creato

SANISIRMAN una linea di ozonizzatori per rispondere alle indispensabili esigenze di sanificazione, protezione, igiene e sterilizzazione in ambienti professionali frequentati dall'uomo.

GENERATORI DI OZONO portatili e stazionari per rispondere alle esigenze di sanificazione, in spazi piccoli e grandi, temporizzati o programmabili tramite App.

SIRMAN, an ITALIAN COMPANY for over 50 years a leading name in the production of professional equipment for foodservice and retail, presents

SANISIRMAN, a range of ozone generators to sanitize, protect and sterilize indoor environments.

OZONE GENERATORS - stationary and portable, designed to sanitize small and large spaces, with timer or programmable through an APP

SIRMAN, EIN ITALIENISCHES UNTERNEHMEN seit über 50 Jahren, ein internationaler Marktführer in der Herstellung der besten Ausrüstung für Profis in der Gastronomie, Fleischverarbeitung und Großverteilung, hat erstellt:

SANISIRMAN, eine Linie von Ozongeräte, die den unverzichtbaren Anforderungen an Hygiene, Schutz, Hygiene und Sterilisation in professionellen Umgebungen entsprechen:

Tragbare und feststehende **OZONGERÄTE** zur Erfüllung der Hygieneanforderungen von kleinen und großen Räumen, zeitgesteuert oder über App programmierbar.

O₃ PORT

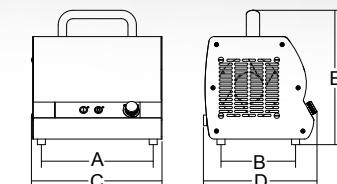
- Generatore di ozono portatile
- Adatto ad ambienti fino a 90 mq
- Indicato per muffe, batteri, virus, parassiti e cattivi odori
- Timer 0 - 120 minuti
- Costruzione in alluminio anodizzato e acciaio inox Aisi 304

- Portable ozone generator
- Suitable for rooms up to 90 sqm
- Effective against molds, bacteria, viruses, parasites and odors
- Timer 0 - 120 minutes
- Anodized aluminum and Aisi 304 stainless steel construction

- Tragbarer Ozongerät
- Geeignet für Räume bis 90 qm
- Geeignet für Schimmel, Bakterien, Viren, Parasiten und schlechte Gerüche
- Timer 0 - 120 Minuten
- Konstruktion aus eloxiertem Aluminium und Edelstahl Aisi 304



	watt	g/h	min.	m3/h	mm	mm	mm	mm	Kg	mm	kg
O₃ PORT 10	100	1ph	10	120	165	210	140	244	210	252	3.7
O₃ PORT 28	200	1ph	28	120	165	210	140	244	210	252	4.2



O₃ PORT TOP

- Generatore di ozono portatile
- Adatto ad ambienti fino a 180 mq
- Indicato per muffe, batteri, virus, parassiti e cattivi odori
- Costruzione in alluminio anodizzato e acciaio inox Aisi 304
- Programmazione del funzionamento mediante pannello di controllo digitale dotato di blocco di sicurezza

Funzionalità:

1. Programmazione giornaliera start e stop 0-24h
2. Programmazione settimanale start e stop
3. Programmazione concentrazione trattamento da 1 a 4 ppm
4. La memoria di programmazione rimane fissata anche in caso di mancanza alimentazione

- Portable ozone generator
- Suitable for rooms up to 180 sqm
- Effective against molds, bacteria, viruses, parasites and odors
- Anodized aluminum and Aisi 304 stainless steel construction
- Digital control panel with safety lock

Operation:

1. Start and stop daily program 0-24 h
2. Start and stop weekly program
3. Ozone concentration adjustment from 1 to 4 ppm
4. The program remains set even in the event of a power outage

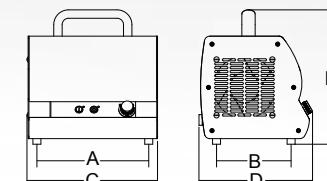
- Tragbarer Ozongerät
- Geeignet für Räume bis 180 qm
- Geeignet für Schimmel, Bakterien, Viren, Parasiten und schlechte Gerüche
- Konstruktion aus eloxiertem Aluminium und Edelstahl Aisi 304
- Betriebsprogrammierung über digitales Bedienfeld mit Sicherheitsschloss

Funktionen:

1. Tägliche Start- und Stoppprogrammierung 0-24h
2. Wöchentliche Start- und Stoppprogrammierung
3. Programmierung der Behandlungskonzentration von 1 bis 4 ppm
4. Der Programmierspeicher bleibt auch bei Stromausfall erhalten



watt			g/h	min.	m3/h	mm	mm	mm	mm	mm	Kg	mm	kg
O₃ PORT 28 TOP	200	1ph	28	0-24	165	210	140	244	210	252	4.2	270x340x370	5.2

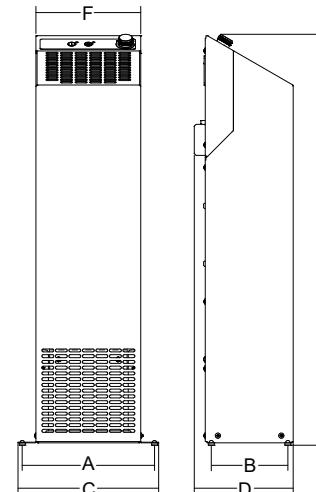


O₃ TOWER

- Generatore di ozono da pavimento
- Adatto ad ambienti fino a 90 mq (Tower 28) 200 mq (Tower 56)
- Indicato per muffe, batteri, virus, parassiti e cattivi odori
- Timer 0 - 120 minuti
- Costruzione in acciaio inox Aisi 304

- Floor-standing ozone generator
- Suitable for rooms up to 90 sqm (Tower 28) and 200 sqm (Tower 56)
- Effective against molds, bacteria, viruses, parasites and odors
- Timer 0 - 120 minutes
- Aisi 304 stainless steel construction

- Bodenstehend Ozongenerator
- Geeignet für Räume bis 90 m² (Modell Tower 28) oder 200 m² (Modell Tower 56)
- Geeignet für Schimmel, Bakterien, Viren, Parasiten und schlechte Gerüche
- Timer 0 - 120 Minuten
- Struktur aus Edelstahl Aisi 304



	watt	g/h	min.	m ³ /h	mm	mm	mm	mm	mm	Kg	mm	kg
O₃ TOWER 28	200	1ph	28	120	165	222	129	236	166	689	176	6.5
O₃ TOWER 56	370	1ph	56	120	165	222	129	236	166	689	176	7

O₃ TOWER TOP

- Generatore di ozono da pavimento
- Adatto ad ambienti fino a 180 mq (Tower 28) 360 mq (Tower 56)
- Indicato per muffe, batteri, virus, parassiti e cattivi odori
- Costruzione in acciaio inox Aisi 304
- Programmazione del funzionamento mediante pannello di controllo digitale dotato di blocco di sicurezza

Funzionalità:

1. Programmazione giornaliera start e stop 0-24h
2. Programmazione settimanale start e stop
3. Programmazione concentrazione trattamento da 1 a 4 ppm
4. La memoria di programmazione rimane fissata anche in caso di mancanza alimentazione

- Floor-standing ozone generator
- Suitable for rooms up to 180 sqm (Tower 28) and 360 sqm (Tower 56)
- Effective against molds, bacteria, viruses, parasites and odors
- Aisi 304 stainless steel construction
- Digital control panel with safety lock

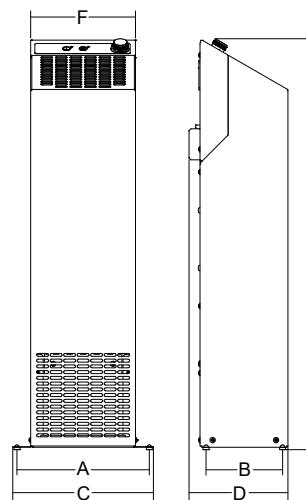
Operation:

1. Start and stop daily program 0-24 h
2. Start and stop weekly program
3. Ozone concentration adjustment from 1 to 4 ppm
4. The program remains set even in the event of a power outage

- Bodenstehend Ozongenerator
- Geeignet für Räume bis 180 m² (Modell Tower 28) oder 360 m² (Modell Tower 56)
- Geeignet für Schimmel, Bakterien, Viren, Parasiten und schlechte Gerüche
- Struktur aus Edelstahl Aisi 304
- Betriebs-Programmierung über digitales Bedienfeld mit Sicherheitsschloss

Funktionalität:

1. Tägliche Start- und Stopp- Programmierung 0-24 Stunde
2. Wöchentliche Start- und Stopp- Programmierung
3. Programmierung der Behandlung Konzentration von 1 bis 4 ppm (Teil pro Million)
4. Der Programmierspeicher bleibt auch bei Stromausfall erhalten



	watt	g/h	h	m ³ /h	mm	mm	mm	mm	mm	Kg	mm	kg
O₃ TOWER 28 TOP	200	1ph	28	0-24	165	222	129	236	166	689	176	6.5
O₃ TOWER 56 TOP	370	1ph	56	0-24	165	222	129	236	166	689	176	7

O₃ MAXI TOWER TOP



- Generatore di ozono a colonna
- Grazie alla produzione di Ozono di 112 g/h e alla doppia ventilazione, riesce a coprire fino a 1440 mq
- Indicato per grandi superfici: supermercati, gallerie, scuole, serre, palestre, teatri, cinema, stabili industriali e commerciali in genere
- Indicato per muffe, batteri, virus, parassiti e cattivi odori
- La costruzione in acciaio inox AISI 304, dal raffinato design, lo rende utilizzabile in ogni ambiente
- Programmazione del funzionamento mediante pannello di controllo digitale dotato di blocco di sicurezza.

Funzionalità:

1. Programmazione giornaliera start e stop 0-24h
2. Programmazione settimanale start e stop
3. Programmazione concentrazione trattamento da 1 a 4 ppm
4. La memoria di programmazione rimane fissata anche in caso di mancanza alimentazione

-
- Column ozone generator
 - Thanks to the ozone production of 112 g / h and the dual fan, it can cover up to 1440 sqm
 - Suitable for large areas: supermarkets, galleries, schools, greenhouses, fitness centres, theatres, cinemas, industrial and commercial buildings in general
 - Effective against molds, bacteria, viruses, parasites and odors
 - Smart AISI 304 stainless steel construction fits in any environment
 - Operation programming via digital control panel with safety lock.

Operation:

1. Start and stop daily program 0-24 h
2. Start and stop weekly program
3. Ozone concentration adjustment from 1 to 4 ppm
4. The program remains set even in the event of a power outage

-
- Säulen-Ozongenerator
 - Dank der Ozonproduktion von 112 g/h und der doppelten Belüftung kann es bis zu 1440 Quadratmeter bedecken
 - Geeignet für große Flächen: Supermärkte, Galerien, Schulen, Gewächshäuser, Fitnessstudios, Theater, Kinos, Industrie- und Gewerbegebäude im Allgemeinen
 - Geeignet für Schimmel, Bakterien, Viren, Parasiten und schlechte Gerüche
 - Die Struktur aus Edelstahl AISI 304 mit raffinem Design macht es in jeder Umgebung einsetzbar
 - Betriebs-Programmierung über digitales Bedienfeld mit Sicherheitsschloss.

Funktionalität:

1. Tägliche Start- und Stopp- Programmierung 0-24h
2. Wöchentliche Start- und Stopp-Programmierung
3. Programmierung der Behandlung Konzentration von 1 bis 4 ppm (Teil pro Million)
4. Der Programmierspeicher bleibt auch bei Stromausfall erhalten

	watt	g/h	h	m3/h	mm	mm	mm	mm	mm	Kg		
O ₃ MAXI TOWER TOP	740	1ph	112	0-24	165	322	145	336	186	1806	176	14.5
O ₃ MAXI TOWER TOP W	740	1ph	112	0-24	165	-	-	295	315	1932	-	15



Maxi Tower Top W
con supporto a muro
with wall support

O₃ MAXI PRO TOP

Controllo Plus con:

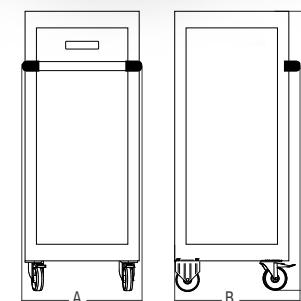
- livello O₃
- tempo utilizzo
- programmazione on-off giornaliera e settimanale
- cicalino allarme presenza O₃
- Potenza 200 watt 230V
- Produzione ozono g/h 112
- 4 ruote girevoli, 2 con freno
- Per ambienti commerciali, industriali, serre, palestre ecc.

Plus control with:

- Ozone level
- Usage time
- Daily and weekly on-off programming
- Ozone alarm buzzer
- 200 watts power, 230 V
- Ozone production: 112 g/h
- 4 swivelling castors, 2 with brakes
- For commercial, industrial premises, greenhouses, fitness centers, etc.

Plus-Steuerung mit:

- Stufe O₃
- Nutzungszeit
- Tägliche und wöchentliche Ein- und Aus- Programmierung
- Ozon Präsenz Alarmsummer
- Leistung 200 Watt mit 230 Volt
- Ozon Produktion 112 g/h
- 4 Schwenkräder, 2 mit Bremsen
- Für Gewerbe, Industrie, Gewächshäuser, Fitnessstudios usw.



watt/Hp			g/h	m ³ /h	h	mm	mm	mm	kg	mm	kg
O₃ MAXI PRO TOP	200	1ph	112	935	24	500	500	1100	-	-	-

Tabella programmazione generatori di ozono

Ozone generator programming table / Ozone generator programming table

Modello Model Modell	Produzione nominale Capacity (nom) Nominale Produktion	Concentrazione Concentration Konzentration	Timer 30 minuti / minutes Schaltuhr 30 Minuten		Timer 60 minuti / minutes Schaltuhr 60 Minuten		Timer 120 minuti / minutes Schaltuhr 120 Minuten	
		ppm mc	mc*	mq*	mc*	mq*	mc*	mq*
Port 10	10 g/h	1 ppm	60	20	120	40	240	80
		2 ppm	30	10	90	30	150	50
Port 28 Port 28 Top	28g/h	1 ppm	150	50	240	80	350	120
		2 ppm	90	30	150	50	240	80
Tower 28 Tower 28 Top	28g/h	1 ppm	150	50	240	80	350	120
		2 ppm	90	30	150	50	240	80
Tower 56 Tower 56 Top	56g/h	1 ppm	270	100	400	180	800	280
		2 ppm	150	50	300	100	600	120
Maxi Tower 112 Top	112g/h	1 ppm	500	150	750	280	1100	400
		2 ppm	250	90	450	150	650	240
Maxi Tower 112 Top W	112g/h	1 ppm	500	150	750	280	1100	400
		2 ppm	250	90	450	150	650	240
Maxi Pro Top	112g/h	1 ppm	600	200	840	300	1800	600
		2 ppm	300	100	450	200	850	300

***ppm:** Parti per milione / parts per milion / Teile pro Million

***mc:** metri cubi / cubic meters / Kubikmeter

***mq:** metri quadri / square meters / Quadratmeter

I mc riportati in tabella sono indicativi, basati su un ambiente di altezza media 2,75 m / The cubic meters shown in the table are indicative, based on an average ceiling height of 2,75 m / Die in der Tabelle angegebenen Kubikmeter sind Richtwerte, basierend auf einer Umgebung mit einer durchschnittlichen Höhe von 2,75 m

Trattamenti / Treatments / Behandlungen:

Programmazione / Programming / Programmierung

• 1ppm: Funghi - Odori / Fungi - odors / Pilze - Gerüche

• 2ppm: Virus, batteri, muffe, parassiti

viruses, bacteria, molds, parasites

Viren, Bakterien, Schimmelpilze, Parasiten

MADE IN ITALY



A DIVISION OF



info@sanisirman.com
www.sanisirman.com